

Категорія документів громадян,
вивезених до французької Німеччини
до тих, що працювали на військово
промисловій території Сумської області
в період Великої Вітчизняної війни

ДЕРЖАРХІВ
СУМСЬКОЇ ОБЛАСТІ
Фонд № Р-7615
Опис № 7
Архівний № 93

ПАПКА ДЛЯ БУМАГ

Особисті посвідчення громадян
(В)

ДЕРЖАРХІВ
СУМСЬКОЇ ОБЛАСТІ

Фонд № Р-7615

Опис № 7

Архівний № 93

Логанів: 1942р.
Закінчено: 1943р.
На 68 арк.
96 документів

Lichtbild

Фотокартка

Lichtbild kann nicht beschafft werden
Фотокартка не може бути доставлена

Stempel
Datum
Печатка
Число

Unterschrift des Bürgermeisters
Підпис міськ. голови

1. November 1942
листопад. 1942

Unterschrift des Ausweisinhabers
Підпис власника

Der — Die *Naxulenko Natalke Kuzymshil*
Гр-н — Гр-ка *Наталка Кузьмівна*

Vorname
Ім'я

Geborene *Boboschenko*
Уродженка *Бобошків*

Wohnhaft in *Towste*, Straße / Platz Nr. _____
Проживає в *с. Товсте* вулиця / площа _____

Rayon *Kedrigaylon*
Район *Кедринський*

Beruf *Ackerbauer*
Фах *землероб*

Geboren am *1885* in *Towste*
Народився *1885* в *с. Товсте*

Rayon *Kedrigaylon*
Район *Кедринський*

Sohn / Tochter des *Boboschenko Kuzma*
Син / дочка гр-на *Бобошків Кузьма*
und der *Tetiana* geborene *Tschirment*
і гр-ки *Тетяна* уродженої *Тюримент*

Familienstand: ledig / verh. / verw. / geschieden *verh.*
Сімейний стан: неodr. / odr. / овдов. / розвед. *вдв.*

Volkstumszugehörigkeit: *Ukrainian*
Національність: *українець*

Konfession *Orthodox*
Віровизнання *православна*

Statur *flach* Größe *149*
Стан *півний* Ріст *149*

Haare *schwarz* Augen *blau*
Волосся *чорне* Очі *голубі*

Besondere Kennzeichen
Особ. прикмети

wurde am _____ 194
день, місяць, рік

von der Gemeinde *Towste*
при спілці *Товсте*

unter Register Nr. *953* erfaßt.
занесен / -а в список за № *953*

Stempel
Печатка

Towste, den *1. November* 194
Товсте *листопада* 194

Starosta s. Uroby Masny
Unterschrift des Bürgermeisters
Підпис міськ. голови

Перепозити по ватні
9/5-45 року
Талова сім'я Олександр

Gilt nicht als Reiseausweis

Не дійсне для роз'їздів

Vorläufiger

Тимчасове

Personalausweis

посвідчення

Nr. 953

B

Gültig bis 1. Januar 1944
Дійсно до 1. січня 1944

Конотское
 ПРПАНЦИЯ
 16. 8. 1943.
 По улу Висока 4V
 Под - *ам*

1929
 Васильев
 Маврина

13

528172

4946

Gilt nicht als Reiseausweis

Не действительно для разъездов

Vorläufiger

Временное

Personalausweis

удостоверение личности

Nr. 6154

Gültig bis 14. August 1944

Действительно до 14 сентября
1944г

Arbeitskarte für *Басельцов Павел* Arbeitskräfte
aus *des besetzten Ostpreußen* 19



Raum für Fingerabdruck



„Pavel Baseltsov“ Trakys
Unterschrift des Inhabers der Karte

LAAOS 526 (7. 43-100 000) T/0211

A. ~~Grob~~

Arbeitskarte — Befreiungsschein*)

Gültig bis auf weiteres. Widerruf vorbehalten

Familienname: W a s i l z o w

Vor(Ruf-) name: Pawel

Geburtsname bei Frauen: _____

Geboren am 20.7.11 in Ostwaschki

männlich, ~~wilb~~ ledig, ~~verheiratet~~ gesch.

Staatsangehörigkeit: ungekl. (Ostarbeiter)

Volkszugehörigkeit: _____

Herkunftsland (eingereist aus): besetzte Ostgeb.

Heimatort: Ostwaschki

Kreis: Schostka

Wohnhaft: -

(bei Ausstellg. d. Befr.Sch.)
Beschäftigt als: Landarbeiter (1A2c)

Arbeitsbuch-Nr.: A 28/ 2942

Arbeitsstelle: Josef Nitsche

Lindewiese

Krs. Neisse

Trpte Nr.: _____

Im Inl. seit 20.7.43

Ausgestellt am 16.5. 1944

(Dienstsiegel)

Arbeitsamt
Neisse

*) Dem ausländischen Arbeiter/Angestellten auszuhändigen!



ft werden
доставлена

Schrift des Bürgermeisters
Подпись гор. головы

Василенко

Unterschrift des Antragsinhabers
Подпись владельца

Der — Die *Wasschenko*
 Гр-н. — Гр-ка *Василенко*
 Vorname *Валерия*
 Имя *Володимир*
 Geborene
 Урожденная
 Wohnhaft in *ау. Гусково* Straße / Platz Nr.
 Проживает в *Грузьке* улица / площадь
 Rayon *Сивовязовка*
 Район *Судовизівський*
 Beruf *Ведригасхерер*
 Profession *директор*
 Geboren am *19. Februar 1916* *Wasskiwzi*
 Родился / -ась *19 лютого 1916* *Васкиви*
 Rayon *Стебницький*
 Район *Стебницький*

Sohn / Tochter des *Wasschenko* *Wassili*
 Сын / дочь гр-на *Василенко* *Василь*
 und der *Katharina* geborene *Wesskin*
 и гр-ки *Катерина* урожденной *Вережун*
 Familienstand: ledig / verh. / ver. / geschieden
 Семейное полож.: хол. / в браке / овдов. / разведена
 Volkstumszugehörigkeit: *Ukrain*
 Национальность: *Украинец*
 Konfession *orthodox*
 Вероисповедание *православный*
 Statur *mittel* Größe *1,78 met*
 Стан *средний* Рост *1,78 мет*
 Haare *dunkelblond* Augen *grün*
 Волосы *русые* Глаза *зеленые*
 Besondere Kennzeichen *keine*
 Особ. приметы *никакие*

wurde am *6. August* 194*8*
день, месяц, год

von der Gemeinde *Сивовязовка*
при общине *Судовизівський*

unter Register Nr. *475453* erlaßt.
внесен / -а в список под № *475453*

9 den *August* 194*8*
день, месяц, год



Unterschrift des Bürgermeisters
Подпись гор. головы

Нач. н/станции

9 серия 8р
 Грузовые
 Личные

ГОРСКОЕ
 ТИРАЖ ГОРНОЛА
 4.12.1942
 На уак Красноречья 1748
 Под Кривой

Виза из карт на основании 10/11 43 00

Gilt nicht als Reiseausweis

Не действительно для разъездов

Vorläufiger

Временное

Personalausweis

удостоверение личности

Nr. 445453

Gültig bis 6. November 1949

Действительно до 6. ноября

г. 1949

Lichtbild
Фотокартка

Lichtbild kann nicht beschafft werden
Фотокартка не може бути доставлена

Stempel
Datum
Печатка
Число

Unterschrift des Bürgermeisters
Підпис міськ. голови

Гуцурич

Unterschrift des Ausweisinhabers
Підпис власника

Der — Die
Гр-н — Гр-ка

Vorname
Ім'я

Geborene
Уродженка

Wohnhaft in
Проживає в

Rayon
Район

Beruf
Фах

Geboren am
Народився лась

Rayon
Район

Westchenko
Watalija
Wanowna

Dorf Luchodol
с. Лусодол
Есман
Есманський
Handbawerin
господарка
1883
in Dorf Batshewitz
с. Батшевіц
Есман
Есмань

Sohn / Tochter des
Син / дочка гр-на

und der
і гр-ки

geborene
уродженої

Familienstand: ledig / verh. / verw. / geschieden
Сімейний стан: неодр. / одр. / овдов. / розвед.

Volkstumszugehörigkeit:
Національність:

Ukrainerin
українка

Konfession

Biroviznannya

Orthodoxe
правосл.

Statur
Стан

Normal
норм.

Größe
Ріст

mittlere
середня

Haare

d. blonde
м. русе

Augen

braune
карі

Besondere Kennzeichen

keine

Особ. прикмети

keine

wurde am

день, місяць, рік

1912-1942
12/12-12/12

von der Gemeinde
при спільці

Dorf Luchodol
с. Лусодол

unter Register Nr. 1

занесен / -а в список за №1

erfaßt.

Stempel

Печатка

in Esmann
в Есмань

1912-1942
12/12-12/12

Polizist
Поліцейський

Unterschrift des Bürgermeisters
Підпис міськ. голови

Гуцурич

Зареєстрован
всманського / Пол. поміткою
19/1-42-м. е. Вусодом
Неог. наст. відд. *Гриш*

Зареєстрован
Суходольський с/с

Гред с/с

Секретарь

17/1-10

Gilt nicht als Reiseausweis
Не діє для роз'їзду

Vorläufiger

Тимчасове

Personalausweis

посвідчення

Nr. 219

Gültig bis

Дійсно до

19/1-1943
19/1-1943

25/11 1942 г. 1/18 41/72
 Виза 1 кар. 12-19.12
 Виз. 31/11 41/72

ПОРТОФИЛЛАТУРА
 П.ТОЛОТОВ

Судителем 20.11.1942

Имя... Д. Д. Д. Д.
 Фамилия... Павлов
 Место рождения...
 Дата рождения... 24 апреля 1919 г.
 Место рождения... Холмский



К...ское
 УПРАВЛЕНИЕ ГОРПОЛИЦИИ
 Пронисан 23/11 1942 г.
 По улице Александровской 34
 Подпись...

ПОРТОФИЛЛАТУРА

23. 17. 1942

Имя...
 Фамилия...
 Место рождения...
 Дата рождения...
 Место рождения... Холмский

Виза 1 кар. 12-19.12

Имя...
 Фамилия...
 Место рождения...
 Дата рождения...
 Место рождения... Холмский

Виза 1 кар. 12-19.12

Имя...
 Фамилия...
 Место рождения...
 Дата рождения...
 Место рождения... Холмский

Виза 1 кар. 12-19.12

Ortskommandantur
K o n o t o p

V o r l a u f s b e s c h e i n

Gültig ab 20. Oktober 1942

Nr. 24

Gültig b

Weshinot

Vorname... Paul

geborene...

wohnt in... Konotop (be... Alex

Rayon... Konotop

Beruf... keine

geboren am... 25. Juni... 19...

Rayon... Konotop

als Sohn/Tochter des...

Statur... klein

Besondere Kennzeichen...

Lichtbild...

Lichtbild k...

beschafft w...

Stempel Un...

Datum... Bürgermeister...



onalaus

Gültig bis an 18. Juni 1942

1942... Rayen

Strasse (Platz) Nr. 34

Stadt Konotop

ie... Weshinot

geborene...

Augen... grau

keine

(Unterschrift)

wurde am... 8.5.1942

von der Gemeinde Konotop

unter Register Nr. 243

erfasst.

Konotop am 12/5. 1942

A. Kiealdschitsch

(Unterschrift) Bürgermeister

Severin

Gilt nicht

14ew



Lichtbild
Фотограф

werden
ставлена

Stempel
Dat um
Unterschrift d. Bürgermeisters
Подпись гор. головы

130120649
Unterschrift des Ausweisinhabers
Подпись владельца

Der — Die Weligozkaja
Гр-н. Гр-ка Велигозская
Vorname Nadeshda
Имя Надежда
Geborene Kandybowskaja
Урожденная Кандыбовская
Wohnhaft in Konotop
Strasse / Platz Nr.
Проживает в Konotop Kandybowskaja
улица / площадь
Rayon Konotop
Район Konotop
Beruf Schülerin
Профессия Ученица
Geboren am 4 Dezember 1925
in Konotop
Родился / ась 4 грудня 1925 Konotop
Rayon Konotop
Район Konotop

Sohn / Tochter des Daniel Weligozky
Сын / дочь гр-на Danielo Veligozky
und der Anna geborene Kozina
и гр-ки Anna урожденной Kozina

Familienstand: ledig / verh. / verw. / geschieden
Семейное полож.: хол. / в браке / овдов. / в разводе

Konfession Orthodox
Вероисповедание православная

Statur mittel Grösse 1,64 met
Стан средний Рост 1,64 met

Haare dunkelblond Augen braun
Волосы темнорусые Глаза карие

Besondere Kennzeichen keine
Особ. приметы нет

wurde am 10 Juni 194 2
день, месяц, год

von der Gemeinde Konotop
при общине Konotop

unter Register Nr 2178 erfasst.
внесен / а в список под №

15 den mon 194 2
день, месяц, год



Stempel
Печать

Unterschrift des Bürgermeisters
Подпись гор. головы

Konotop

30/11-44
28/11-44
20/11-44
9/11-43

КОНСТОПСКОЕ
УПРАВЛЕНИЕ ГОРБОРОДОВ
Проездной 2/17 1943г.
ул. Кандидовская 1
Подпись

383178
Gilt nicht als Reiseausweis
Не действительно для разъездов

Vorläufiger

Временное

Personalausweis

удостоверение личности

Nr 2178

Gültig bis 10 Juni 1943
Действительно до 10 июня 1943г.

ПОЛИЦИЯ

г. Конотоп

Действительно по

10 / V

1.

УДОСТОВЕРЕНИЕ

15 / XI 1941 г.

№ 320

1. Великий Иван Владимирович
(фамилия, имя и отчество)

2. 1907 г. г. Конотоп
(время и место рождения)

3. украинец
(национальность)

4. рабочий
(социальное положение)

5. военнообязан
(отношение к военной службе)

6. шесть месяцев
(срок удостоверения)

7. Справка
(на основании чего выдано удост.)

Начальник Полиции
г. Конотопа

Дата выдачи 15 Ноября 1941 г.

Нач. п/стола

г. Конотоп



Действ. до 10 сент. 1942 г.

Нач. п/стола Казимир

КОНОТОПСКАЯ

УПРАВА

Войсковая

улицы

Войсковая

19 / XI 1941 г.
Рудоманов 24
Купи

Gültig bis 10 August 1942

leiter der Passabteilung Kasimir

1943 3. März 1943

1943 3. September

Personal ausweis

Vorname: Hans Name: Melin
Konfession orthodox Größe: 1,64 m.
Haar dunkelblond
mittel Augen grau

Schlösserung auf dem beiden Backen

320-460



Bürgermeister, Stadt Königsberg
Leiter der Stadtverwaltung

Stein

Handwritten note in the top right corner, partially illegible.

1942 1. November

1942 1. November

КОНТОРСКОЕ
УПРАВЛЕНИЕ ГОРНОДОВ
1942
5-й Раздаточной №7
Рязань

Extensive handwritten notes in cursive script, written diagonally across the bottom left of the page.

Lichtbild

Фотокартка

Lichtbild kann nicht beschafft werden
Фотокартка не може бути доставлена

Stempel
Datum
Печатка
Число

Unterschrift des Bürgermeisters
Підпис міськ. голови

1. Kuchonazy 1942r

Unterschrift des Ausweisinhabers
Підпис власника

Der — Die *Welitschko*
Fr — Gr — *Величко*
Vorname *Palashka*
Ім'я *Палашка*
Geborene *Sadowny*
Уродженка *Садовий*
Wohnhaft in *Kozominy*, Straße/Platz Nr. _____
Проживає в *Коровини*, вулиця / площа _____
Rayon *Kedrigatlon*
Район *Кедригальський*
Beruf *Ackerbauer*
Фак *Акидоуб*
Geboren am *15. 5. 1882* in *Kozominy*
Народився *15 травня 1882р* в *Коровини*
Rayon *Kedrigatlon*
Район *Кедригальський*

Sohn / Tochter des

Син / дочка гр-на

und der

і гр-ки

Familienstand: ledig / verh. / verw. / geschieden

Сімейний стан: неodr. / odr. / овдов. / розвед.

Volkstumszugehörigkeit:

Національність:

Konfession

Віровизнання

Statur

Стан

Haare

Волосся

Besondere Kennzeichen

Особ. прикмети

Sadowny Amiljan

Sadowny Amiljan

Tanna geborene *Sadowny*

Tanna уродженої *Sadowny*

ledig

odr.

ukrainer

ukrainica

orthodox

ort + pravoslavna

170 GröÙe *148 cm*

170 Рост *148 cm*

dunkelblond Augen *grün*

temno ruze Очі *сірі*

11. 5. 1882

15. 5. 1882

15. 5. 1882

15. 5. 1882

15. 5. 1882

15. 5. 1882

15. 5. 1882

15. 5. 1882

15. 5. 1882

15. 5. 1882

15. 5. 1882

15. 5. 1882

15. 5. 1882

15. 5. 1882

15. 5. 1882

15. 5. 1882

Stempel
Печатка

Unterschrift des Bürgermeisters
Підпис міськ. голови

Генерал-лейтенант
Кировицкий с/с
Неартиллерийский р-н
42/11 430
Председатель с/с. Л. Г. Г. Г.

15
Gilt nicht als Reiseausweis

Не дійсне для роз'їздів

Vorläufiger

Тимчасове

Personalausweis

посвідчення

Nr. 1194

Gültig bis

Дійсно до

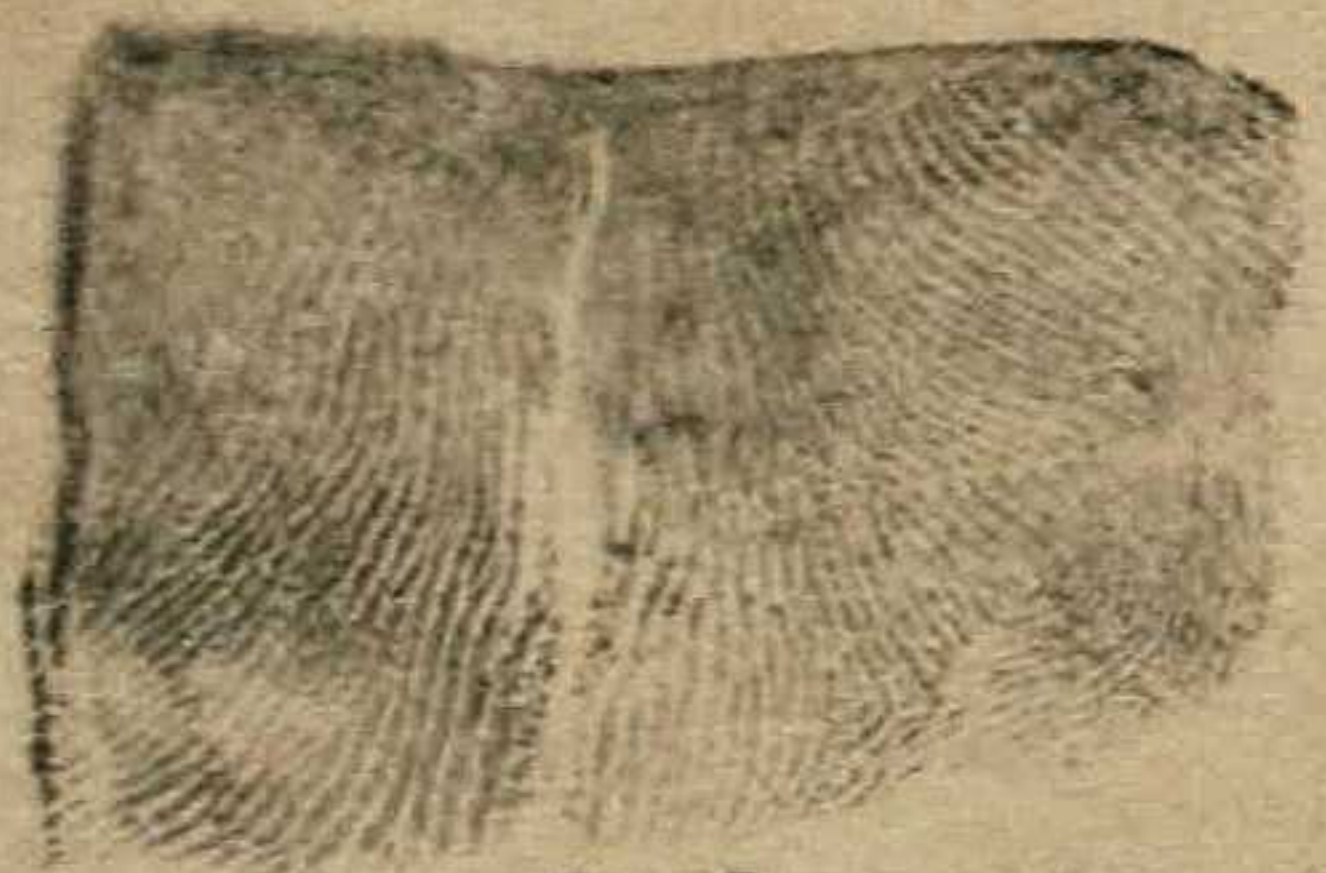
1. Januar 1944
1 січня 1944 р.

17
Владельцу сего разрешается выход из помещения
единственно ради работы.
Arbeitskarte 4625

für *sowjetrussische* Arbeitskräfte
dem *altsowjetruss.* Gebiet
aus

Inhaber dieser Karte ist berechtigt
Arbeitsvermittlung zum Verleis-
sen der Unterkunft berechnigt.

linker Zeigefinger



Raum für Fingerabdruck



rechter Zeigefinger



unverändert



74 mm

Diese Arbeitskarte berechtigt nur zur Arbeit
bei dem genannten Betriebsführer und wird
beim Verlassen dieses Arbeitsplatzes ungültig



Spezialanstellung:

Altsowjetruss ~~ER~~ Gebiet Nr. 2

Arbeitskarte

4625

Gültig nur für die untenbezeichnete Arbeitsstelle

LNA Brandenburg

Nr. 61

Familienname: Werbizki

Rufname: Maxim

(bei Frauen auch Geburtsname)

~~Ich, Werb., verheiratet~~ *)

Geburtsdag: 4.2.97

Wird die deutsche

Sprache beherrscht:

~~ja~~ ~~nein~~ *) männlich ~~weiblich~~

Heimatort: Bassy

Kreis: Sumskl

Staatsangehörigkeit: sowjetruss. (Ostarbeiter)

Beruf:

landwirtschaftlicher Arbeiter

la 2

Arbeitsbuch/Ersatzkarte Nr.:

Unternehmer (Arbeitgeber):

Autverwaltung

Arbeitsstelle (Ort):

Eibendorf

Kreis:

Schwerin/w.

Ausgestellt am

29.3.

194 3

Gültig bis zum

29.3.194

5

*) (Nichtzutreffendes streichen.)

Ffo Tr. Nr. 3836 NL Benden!

Lichtbild
Фотокартка

Lichtbild kann nicht beschafft werden.
Фотокартка не може бути доставлена

Stempel
Datum
Печатка
Число

Unterschrift des Bürgermeisters

Підпис міськ. голови

1 November 1942
1 листопада 1942р.

Unterschrift des Ausweisinhabers

Підпис власника

Der — Die
Гр-н — Гр-ка
Vorname
Ім'я

Geborene
Уродженка

Wohnhaft in
Проживає в

Rayon
Район

Beruf
Фах

Geboren am
Народився лась

Rayon
Район

Щербітчук
Вікторівник
Іванів
Яків

Medridajlov
Нидригайлів
Medridajlov
Нидригайлівський
Besondere Kennzeichen
Радіобачення

1912 in

1912

Medridajlov
Нидригайлівський

Sohn / Tochter des
Син / дочка гр-на
und der
і гр-ки

Familienstand: ledig / verh. / verw. / geschieden
Сімейний стан: неodr. / одр. / овдов. / розвед.

Volkstumszugehörigkeit:

Національність:

Konfession

Віровизнання

Statur

Стан

Haare

Волосся

Besondere Kennzeichen

Особ. прикмети

Митрофан Щербітчук
Митрофан Вікторівник
Марія
Марія

geborene
уродженої

українець

українець

евангеліст

евангеліст христ.

gerade

Größe

Augen

Очі

keine

немає

wurde am
день, місяць, рік

von der Gemeinde
при спільні

unter Register Nr.
занесен / -а в список за №

den
день, місяць, рік

Unterschrift des Bürgermeisters

Підпис міськ. голови

19

ПЕРСОНАЛЬНИЙ СЕРТИФІКАТ
№ 1173
Сумської області
по у. *Катковичів*
29/12 1943
Місц. прожив. *Суми*

Gilt nicht als Reiseausweis
Не дійсно для роз'їздів

Vorläufiger

Тимчасове

Personalausweis

посвідчення

Nr. 1173

Gültig bis 1. januar 1944
Дійсно до 1. січня 1944р.

Lichtbild
Фотокартка

Lichtbild kann nicht beschafft werden
Фотокартка не може бути доставлена

Stempel
Datum
Печатка
Число

Unterschrift des Bürgermeisters
Підпис міськ. голови

Unterschrift des Ausweisinhabers
Підпис власника

Der — Die *Winnik*
Гр-н — Гр-ка *Винник*
Vorname *Гітлана*
Ім'я *Гитлана*
Geborene *Bezruk*
Уродженка *Безрук*
Wohnhaft in *d. Koselne*, Straße/Platz Nr. _____
Проживає в *с. Розелівне* вулиця / площа _____
Rayon *Nedrigaflow*
Район *Недригайлівський*
Beruf *аккерват*
Фах *хлібороб*
Geboren am *1908* in *d. Koselne*
Народився лась *1908* *с. Розелівне*
Rayon *Nedrigaflow*
Район *Недригайлівський*

Sohn / Tochter des *Bezruk Iwan*
Син / дочка гр-на *Безрук Іван*
und der _____ geborene *Aikson*
і гр-ки _____ уродженої *Айксон*

Familienstand: ledig / verh. / verw. / geschieden *verh.*
Сімейний стан: неodr. / odr. / овдов. / розвед. *одруж.*

Volkstumszugehörigkeit: *ukrainian*
Національність: *українська*

Konfession *orthodox*
Віровизнання *православне*

Statur *gerade* Größe *157*
Стан *прямий* Ріст *157*

Haare *dunkel blond* Augen *braun*
Волосся *русе* Очі *карі*

Besondere Kennzeichen *es gibt nicht*
Особ. прикмети *немає*

wurde am *1948* 194
день, місяць, рік *1908*

von der Gemeinde *d. Koselne*
при спілці *с. Розелівне*

unter Register Nr. *626* erfasst.
занесен / -а в список за № *626*

Stempel
Печатка

Insemler, den *1. listopada* 1942
день, місяць, рік

Unterschrift des Bürgermeisters
Підпис міськ. голови

№ 195
Зарегістровано
№ 195
18/1
Gilt nicht als Reiseausweis

не дійсне для роз'їздів

18/1
1944
1944
Vorläufiger

тимчасове

Personalausweis

посвідчення

Nr. 626

Gültig bis

Дійсно до

1 січня 1944
1 січня 1944

Lichtbild
Фотография



Stempel
Datum
Печать
Число

Unterschrift des Bürgermeisters
Подпись гл. головы

Unterschrift des Ausweishabers
Подпись владельца

Der — Die

Гр-н — Гр-ка

Vorname

Имя

Geborene

Урожденная

Wohnhaft in Dorf Kosatskoje Straße / Platz Nr.

Проживает в с. Козацкое улица / площадь

Rayon

Район

Beruf

Профессия

Geboren am 12. Juni 1906 in Dorf Kosatskoje

Родился 12-го июня 1906 г. в с. Козацкое

Rayon

Район

Sohn / Tochter des

Сын / дочь гр-на

und der

и гр-ки

Familienstand: ledig / verh. / verw. / geschieden

Семейное полож.: хол. / в браке / овдов. / разведен.

Volkstumszugehörigkeit:

Национальность:

Konfession

Вероисповедание

Statur

Стан

Haare

Волосы

Besondere Kennzeichen

Особ. приметы

wurde am 10 August

день, месяц, год

von der Gemeinde

при общине

unter Register Nr.

в сен / -а в список под №

den 10 August 1922

день, месяц, год

den 10 August 1922

день, месяц, год

den 10 August 1922

день, месяц, год

den 10 August 1922

день, месяц, год

den 10 August 1922

день, месяц, год

den 10 August 1922

день, месяц, год

den 10 August 1922

день, месяц, год

den 10 August 1922

день, месяц, год

УПРАВЛЕНИЕ
СЕРИЯ

СТАРШИЙ

10.11.43

372

Копия по
разрешению

Возвращение

Vom
in
0.10.11.43

Frist der Verlängerung bis zum 31.12.1943

Paß und Meldestelle Stadt Konotop

Datum 19.4.1943

Unterschrift

Polizeis

Генерал-полковник

31.12.1943

Возвращение

19.4.1943

19.4.1943

19.4.1943

524773 5
Gilt nicht als Reiseausweis

Не действительно для разъездов

Vorläufiger

Временное

Personalausweis

удостоверение личности

Nr. 372

29.11.1943

1943

1943

1943

Gültig bis 10. November 1943

действительно до 10. ноября

1943

Lichtbild

Фотокартка

Lichtbild kann nicht beschafft werden
Фотокартка не може бути доставлена

Stempel

Datum

Печатка

Число

Unterschrift des Bürgermeisters

Підпис міськ. голови

Unterschrift des Ausweisinhabers

Підпис власника

Der — Die Wischnik

Гр-н — Гр-ка

Vorname Paraskovia

Ім'я

Geborene

Уродженка

Wohnhaft in

Проживає в

Rayon

Район

Beruf

Фах

Geboren am

Народився

Rayon

Район

Висник

Парасковія Антонівна

Порхотенко

Учнів Край. Уланово

х. Край. Уланово

Еман

Еманський

Landwirtin

1916

1916

Еман

Еманський

Sohn / Tochter des

Син / дочка гр-на

und der

і гр-ки

geborene

уродженої

Familienstand: ledig / verh. / verw. / geschieden

Сімейний стан: неодр. / одр. / овдов. / розвед.

Volkstumszugehörigkeit:

Національність:

Konfession

Віровизнання

Statur

Стан

Haare

Волосся

Größe

Pict

Augen

Oci

Besondere Kennzeichen

Особ. прикмети

wurde am

день, місяць, рік

von der Gemeinde

при спілі

unter Register Nr.

занесен / -а в список за №1

18. XI

1942

Учнів Край. Уланово

х. Край. Уланово

1

erfaßt.

Stempel

Печатка

Еман

Еман

den 18. XI

1942

Polizeichef

Unterschrift des Bürgermeisters

Підпис міськ. голови

C 2784

Зареєстровано Ємчанського

Раймолітено 18. XI - 42р.

Наз. паш. 699



Зареєстровано
Умановський Че
Зервоного р-ну
Сумський об-сть
През. 18. XI - 43

18. XI - 43

Gilt nicht als Reiseausweis

Не дійсно для роз'їздів

Vorläufiger

Тимчасове

Personalausweis

посвідчення

Nr. 1607

Gültig bis 18. XI 1943

Дійсно до 18. XI 1943

Lichtbild
Фотографи



werden
ставлена

Stempel
Datum

Unterschrift d.
Подпись гор.

Bürgermeisters
голови

Unterschrift des Ausweisinhabers
Подпись владельца

Der — Die
Гр-н. Гр-ка
Vorname
Имя

Geborene

Урожденная

Wohnhaft in

Проживает в

Rayon

Район

Beruf

Профессия

Geboren am

Родился / ась

Rayon

Район

Werjowkina
Burbowkina
Melania
Mela

Konotop Jarbowskaja
Konotop Jarbowskaja
Konotop
Konotop
Schneider
Землеу
22 Juli 1926 Konotop
22 Juli 1926 Konotop
Konotop
Konotop

Strasse / Platz Nr 20
Улица / площадь 20

Sohn / Tochter des

Сын / дочь гр-на

und der

и гр-ки

Alexander Werjowkin
Oleksander Burbowkin
Melania geborene
Melanika урожденной Tscherneta

Familienstand: ledig / verh. / verw. / geschieden

Семейное полож.: хол. / в браке / овдов. / в разводе

Konfession

Вероисповедание

Statur

Стан

Haare

Волосы

Besondere Kennzelchen

Особ. приметы

Orthodoxe
Православна

mittel
средне
Grösse 1.54 met.
Рост 1.54 мет.

braun
брюнет
Augen braun
Глаза карие

keine
никакие

wurde am 27 März 1926
день, месяц, год

von der Gemeinde Konotop
при общине Konotop

unter Register Nr 1465 erfasst.
внесен / а в список под №

den 4 April 1926
день, месяц, год

Unterschrift des Bürgermeisters
Подпись гор. головы

Steinert



382.465 24
Gilt nicht als Reiseausweis
Не действительно для разъездов

Vorläufiger
Временное
Personalausweis
удостоверение личности

Nr 1465

Gültig bis 27 März 1943
Действительно до 27 апреля 1943

8/10 1942
Архивная копия
28/10 1942
31/III
19/8 1942 - " Гамбург
14/10 1942 - " Гамбург

Lichtbild

Фотокартка

Lichtbild kann nicht beschafft werden
Фотокартка не може бути доставлена

Stempel

Datum

Печатка

Число

Unterschrift des Bürgermeisters

Підпис міськ. голови

1. листопада 1942 р.

1 листопада 1942 р.

Unterschrift des Ausweisinhabers

Підпис власника

Der — Die

Гр-н — Гр-ка

Vorname

Ім'я

Geborene

Уродженка

Wohnhaft in

Проживає в

Rayon

Район

Beruf

Фах

Geboren am

Народився лась

Rayon

Район

Straße/Platz Nr.

вулиця / площа

Sohn / Tochter des

Син / дочка гр-на

und der

і гр-ки

geborene

уродженої

Familienstand: ledig / verh. / verw. / geschieden

Сімейний стан: неodr. / odr. / овдов. / розвед.

Volkstumszugehörigkeit:

Національність:

Konfession

Віровизнання

Statur

Стан

Haare

Волосся

Größe

Pist

Augen

Oci

Besondere Kennzeichen

Особ. прикмети

wurde am

день, місяць, рік

von der Gemeinde

при спідці

unter Register Nr. 1067

занесен / -а в список за № 1067

194

erfaßt.

Stempel

Печатка

Медригайлів, den 1. листопада 1942

день, місяць, рік

Бтароста с/управи Медригайлів

Unterschrift des Bürgermeisters

Підпис міськ. голови

C 2784

Медведевский

Молодова

П. В. Кирпич

Освобожден

Gilt nicht als Reiseausweis

Не дійсне для роз'їздів

2. 11. 44

Vorläufiger

Тимчасове

Personalausweis

посвідчення

Nr. 1067

Gültig bis 1. Januar 1944
Дійсно до 1. Січня 1944р.

Lichtbild
Фотограф



werden
ставлена

Stempel
Datum
Unterschrift d. Bürgermeisters
Подпись гор. головы

Вуцшкова

Unterschrift des Ausweisnehmers

Подпись владельца

Der — Die *Wutschkowa*
Гр-н. Гр-ка *Вуцшкова*
Vorname *Walentina*
Имя *Валентина*
Geborene
Урожденная *2 Wisoky Gasse*
Wohnhaft in *Konotop* Strasse / Platz Nr. *22*
Проживает в *Konotop* 2 *Високий* заб. *22*
Rayon *Konotop*
Район *Конотоп*
Beruf *Schülerin*
Профессия *ученица*
Geboren am *21 Juli 1927* in *Konotop*
Родился / ась *21 июля 1927* г. *Конотоп*
Rayon *Konotop*
Район *Конотоп*

Sohn / Tochter des *Anton Wutschkow*
Сын / дочь гр-на *Антон Вуцшков*
und der *Trina* geborene *Moskaleuk*
и гр-ки *Оршана* урожденной *Москаленки*

Familienstand: *ledig* / verh. / verw. / geschieden
Семейное полож.: хол. / в браке / овдов. / в разводе

Konfession *Orthodox*
Вероисповедание *православия*

Statur *mittel* Grösse *1,55 met.*
Стан *средний* Рост *1,55 мет.*
Haare *dunkel blond* Augen *grün*
Волосы *рыжие* Глаза *зеленые*

Besondere Kennzeichen *keine*
Особ. приметы *нет*

wurde am *29 Mai* 194 *2*
день, месяц, год

von der Gemeinde *Konotop*
при общине *Конотоп*

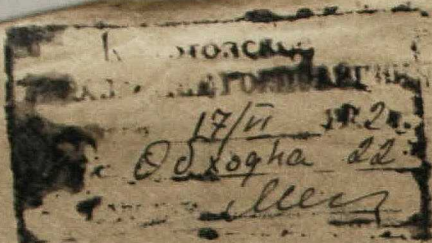
unter Register Nr. *2169* erfasst.
внесен / а в список под №

2 den *monat* 194 *2*
день, месяц, год



Unterschrift des Bürgermeisters
Подпись гор. головы

Kelly



7842 выдан 1 мая 43

383169

Gilt nicht als Reiseausweis
Не действительно для разъездов

Vorläufiger

Временное

Personalausweis

удостоверение личности

Nr

2169

Gültig bis

29 Mai 1943

Действительно до

29 мая 1943

ПОЛИЦИЯ

г. Конотопа

22/IV 1942 г.

№

091

Действительно по 22 липня 1942 г.

Удостоверение

1. Вогітенко Євдоким Рудфєвич
(фамилия, имя и отчество)
2. 1912. г. с. Лопівна, Полтавська обл.
(время и место рождения)
3. українець
(национальность)
4. робітник
(социальное положение)
5. вільно-вільнозобов'язаний
(отношение к военной службе)
6. три місяці
(срок удостоверения)
7. справна з лікаря і пропуск
(на основании чего выдано удост.)



Начальник Полиции
Конотопа

Струтин

Дата выдачи

Начальник п/стола

г. Конотопа

Кашин

Конотопское
УПРАВЛЕНИЕ ГОРПОЛИЦИИ

Пропущено 29/IV 1942 г.

№ уаи Івана Франка 35

Подпись

22. Oktober 1942

Васно на 22 липня 1942 г.

Всего
прокуроров
всего 112 шт.

Р. 111. 111

4/11-42. Везде 1 шт. Р. 111
Или 1 шт. 29/11-42. Р. 111

29/11-42. Везде 1 шт. Р. 111

г. Ковотоп

Действительно по 0/11 194 г.

УДОСТОВЕРЕНИЕ

6/xi- 194 г.

No. 20.

1. Байтенов Иван Лебович
(фамилия, имя и отчество)

(фамилия, имя и отчество)

2. 1913 г. с. Анисимовский Глинец
(время и место рождения)

(время и место рождения)

3. Украинец — из того района
(национальность)

(национальность)

4. Рабочий
(социальное положение)

(социальное положение)

5. Восстановление
(отношение к военной службе)

(отношение к военной службе)

6. Часть в тысячу
- (срок удостоверения)

(срок удостоверения)

7. Итого. Бисест.
(на основании чего выдано удост.)

(на основании чего выдано удост.)

Начальник Полиции
г. Конотопа

Начальник Полиции
г. Конотопа

Дата выдачи 6 ноября 1941 г.

Star Maculatus.

Geoffrey and Augusta 1942

Leiter der Passantstellung

PERSONAL AND WEIGHT

Vorname *Hans* Name *Wojtenko*

Nelson

Уштенко

Konfession orthodox

Grösse

1.70 met

Haar donkerblond

Augen grau

сгущ

Mittermal auf dem
rechte Base

recht Base

90

... mit Konotop
... stellung. (

stop Wibalmung
Heinert.

Here in Fullington

Ersting des 7. November 1942

8 ноября
проситарская 193
дурин

2/11-42 Вод. 1 кдр Немин
2/11-42 вв. Вод
30/11-42
29/11-42 гм

Видеи
1 кдр
18/11-42 Кал
Немин

6/12. М. Вод. карм. 1 кдр
и 1 шед. согл. метр. Ашв

Константиновское	
УПРАВЛЕНИЕ ГОРПОЛИЦИИ	
Пронисан	20/XII 1941 г.
По делу	ремесленой 21
Подпись	Велико

Lichtbild

Фотокартка

Lichtbild kann nicht beschafft werden
Фотокартка не може бути доставлена

Stempel
Datum
Печатка
Число

Unterschrift des Bürgermeisters
Підпис міськ. голови

1. Митрополиту 1942р.

Unterschrift des Ausweisinhabers
Підпис власника

Der — Die Wojtenko
Гр-н — Гр-ка Войтенко
Vorname Kyryna
Ім'я Киринна
Geborene Сотенко
Уродженка Хоминська
Wohnhaft in Korowinsky, Straße/Platz Nr. Medvedajlova
Проживає в Королівщині вулиця / площа Медведжайлової
Rayon Kuznetski
Район Кузнецкий
Beruf Stenograf
Фах Стенограф
Geboren am 22.11-1922 in Korowinsky
Народився лась 22 листопада 1922р. Королівщині
Rayon Kuznetski
Район Кузнецкий

Sohn / Tochter des Сотенко Галисвеста
Син / дочка гр-на Хоминко Кирило
und der Ljudochka geborene Ryban
і гр-ки Людочка уродженої Рибан

Familienstand: ledig / verh. / verw. / geschieden
Сімейний стан: неodr. / одр. / овдов. / розвед. одружена

Volkstumszugehörigkeit: Ukrainian
Національність: українка

Konfession Orthodox
Віровизнання православна

Statur 154cm
Стан 154cm
Größe 154cm
Pict 154cm

Haare blond
Волосся руссе
Augen grau
Очі сірі

Besondere Kennzeichen
Особ. прикмети

wurde am 22.11-1922 194
день, місяць, рік 22 листопада 1922р.
von der Gemeinde Korowinsky
при спілці Королівщині
unter Register Nr. 1167 erfasst.
занесен / -а в список за № 1167

Stempel
Печатка
Korowinsky, den 1.12 194
Королівщині, день, місяць, рік 1 грудня 1942
Сотенко Галисвеста
Unterschrift des Bürgermeisters
Підпис міськ. голови

Перерегистрирован
Коревинский с/с
Чедригайльський р-н
15/хї-43р.

Председатель с/с *Чедригайльський*



Gilt nicht als Reiseausweis

Не дійсне для роз'їздів

Vorläufiger

Тимчасове

Personalausweis

посвідчення

Nr. 1167

Gültig bis 1. Januar 1944
Дійсно до 1 січня 1944р.

Lichtbild
Фотокартка

Lichtbild kann nicht beschafft werden
Фотокартка не може бути доставлена

Stempel
Datum
Печатка
Число

Unterschrift des Bürgermeisters
Підпис міськ. голови

1. November 1942.
Bürgermeister
Unterschrift des Ausweisinhabers
Підпис власника

Der — Die *Katholik*
Гр-н — Гр-ка *Баїменко*
Vorname *Maria*
Ім'я *Марія*
Geborene *Ponomarenko*
Уродженка *Пonomarenko*
Wohnhaft in *Sakunische*, Straße/Platz Nr. _____
Проживає в *с. Сакуниці* вулиця / площа
Rayon *Kischin-gau*
Район *Кішинівський*
Beruf *Handarbeiter*
Фах *ремесло*
Geboren am _____ in _____
Народився *12.8 1917р.*
Rayon *Kischin-gau*
Район *Кішинівський*

58
Sohn / Tochter des *Ponomarenko Andrij*
Син / дочка гр-на *Пonomarenko Andrij*
und der *Motric* geborene *Mischchenko*
і гр-ки *Motric* уродженої *Lingens*

Familienstand: ledig / verh. / verw. / geschieden
Сімейний стан: неодр. / одр. / овдов. / розвед.

Volkstumszugehörigkeit: *Ukrainian*

Національність: *українка*

Konfession *Orthodox*

Biröviznannya *pravoslavna*

Statur *aufrecht*

Größe

Stan *stark*

Pier *155*

Haare *blond*

Augen

Волосся *блонд*

Очі *голубі*

Besondere Kennzeichen

Особ. прикмети

wurde am _____ 194
день, місяць, рік *12.8 1917р.*

von der Gemeinde *Sakunische*
при спільн. *с. Сакуниці*

unter Register Nr. _____ erfasst.
занесен / -а в список за № *1088*

Stempel
Печатка

_____, den _____ 194
1.11 1942р. день, місяць, рік

Bürgermeister
Unterschrift des Bürgermeisters
Підпис міськ. голови

Дійсно до

Lichtbild
Фотокартка

Lichtbild kann nicht beschafft werden
Фотокартка не може бути доставлена

Stempel
Datum
Печатка
Число

Unterschrift des Bürgermeisters
Підпис міськ. голови

Unterschrift des Ausweisinhabers
Підпис власника

Der — Die Hoj'senko
Гр-н — Гр-ка Водименко
Vorname Marfa
Ім'я Марфа
Geborene Bondarenko
Уродженка Бондаренко
Wohnhaft in Schumitscha, Straße/Platz Nr. _____
Проживає в с. Сакунці вулиця / площа _____
Rayon St. Iednigaj'lov
Район Недригайнівський
Beruf Landarbeiter
Фах Хлібороб
Geboren am _____ in _____
Народився / дась 16.6.19
Rayon St. Iednigaj'lov
Район Недригайнівський

Sohn / Tochter des Bondarenko Johan
Син / дочка гр-на Bondarenko Jvana
und der Marfa geborene Dobryn
і гр-ки Марфа уродженої Добрян

Familienstand: ledig / verh. / verw. / geschieden
Сімейний стан: неодр. / одр. / овдов. / розвед.

Volkstumszugehörigkeit: Ukrainian
Національність: українка

Konfession Orthodox
Віровизнання православна

Statur aufrecht Größe
Стан пробний Ріст 155

Haare dunkel-blond Augen
Волосся темноблонде Очі карі

Besondere Kennzeichen unterlinke Auge ist blind
Особ. прикмети Сородавка під лівим оком

wurde am _____ 194
день, місяць, рік 18.6.19

von der Gemeinde Schumitscha
при спілці с. Сакунці

unter Register Nr. _____ erfaßt.
занесен / -а в список за № 1041

Stempel
Печатка

_____, den _____ 194
_____, день, місяць, рік

Unterschrift des Bürgermeisters
Підпис міськ. голови

Перший екземпляр
на союзнам с/с
1944 г. Дрес. Мей

39
Gilt nicht als Reiseausweis
Не дійсно для роз'їздів

Vorläufiger

Тимчасове

Personalausweis

посвідчення

Nr. 1041

Gültig bis

Дійсно до

1. Juli 1944
січня 1944р.

Lichtbild

Фотокартка

Lichtbild kann nicht beschafft werden
Фотокартка не може бути доставлена

Stempel
Datum
Печатка
Число

Unterschrift des Bürgermeisters
Підпис міськ. голови

1. Mai 1942

Unterschrift des Ausweisinhabers
Підпис власника

Der — Die
Гр-н — Гр-ка

Vorname
Ім'я

Geborene
Уродженка

Wohnhaft in
Проживає в

Rayon
Район

Beruf
Фах

Geboren am
Народився

Rayon
Район

Sohn / Tochter des
Син / дочка гр-на

und der
і гр-ки

geborene
уродженої

Familienstand: ledig / verh. / verw. / geschieden
Сімейний стан: неodr. / odr. / овдов. / розвед.

Volkstumszugehörigkeit:
Національність:

Konfession
Віровизнання

Statur
Стан

Größe
Ріст

Haare
Волосся

Augen
Очі

Besondere Kennzeichen
Особ. прикмети

wurde am
день, місяць, рік

von der Gemeinde
при спільн

unter Register Nr.
занесен / -а в список за №

Stempel
Печатка

Unterschrift des Bürgermeisters
Підпис міськ. голови

Зареєстрований
недержавний НКВД
Синьської області
село Рубанка

3/XI-1943р.

Голова "х" *С*

41
Gilt nicht als Reiseausweis

Не дієсно для роз'їздія

Vorläufiger

Тимчасове

Personalausweis

посвідчення

Nr.

405

Gültig bis

Дієсно до

1 грудня 1944 року

1 січня 1944 року

Lichtbild
Фотограф



werden
ставлена

Stempel
Datum

Unterschrift d. Bürgermeisters
Подпись гор. головы

Unterschrift des Ausweisinhabers
Подпись владельца

Der — Die

Гр-н. Гр-ка

Vorname

Имя

Geborene

Урожденная

Wohnhaft in

Проживает в

Rayon

Район

Beruf

Профессия

Geboren am

Родился/ась

Rayon

Район

Sohn / Tochter des

Сын / дочь гр-на

und der

и гр-ки

Stepan Wojton
Степан Войток
Athahire geborene Woloskita
Танка урожденной Волокита

Familienstand: ledig / verh. / verw. / geschieden

Семейное полож.: хол. / в браке / овдов. / в разводе

Konfession

Вероисповедание

Statur

Стан

Haare

Волосы

Besondere Kennzeichen

Особ. приметы

wurde am

день, месяц, год

von der Gemeinde

при общине

unter Register Nr.

внесен/а в список под №

den

день, месяц, год

Unterschrift des Bürgermeisters

Подпись гор. головы

Stempel
Печать

Kasimir

30.05.42 г. Введ. 1 раз
 1/10 Введ. к. Введ.
 1/10 Введ. к. Введ.
 23.05.42 г.
 23.05.42 г.
 23.05.42 г.
 23.05.42 г.

382.175

43

Gilt nicht als Reiseausweis
 Не действительно для разъездов

Vorläufiger

Временное

Personalausweis

удостоверение личности

Nr 1175

Gültig bis 12 September 42
 Leiter der Passabteilung

Gültig bis 9 Juni 1942

Дійсно до 12 вересня 1942
 Нач. п/стелу

Lichtbild

Фотокартка

Lichtbild kann nicht beschafft werden
Фотокартка не може бути доставлена

Stempel
Datum
Печатка
Число

Unterschrift des Bürgermeisters
Підпис міськ. голови

Гедруш

Unterschrift des Ausweisinhabers
Підпис власника

Der — Die
Гр-н — Гр-ка

Vorname
Ім'я

Geborene
Уродженка

Wohnhaft in
Проживає в

Rayon
Район

Beruf
Фах

Geboren am
Народився

Rayon
Район

Волкова
Марта
Тимоновна

Dorf Tschadow
с. сукходо
вулиця / площа

Етман
Етманський

Камелбашчин

1905
1905
с. сукходо

Етман
Етманський

Етман

Sohn / Tochter des
Син / дочка гр-на

und der
і гр-ки

geborene
уродженої

Familienstand: ledig / verh. / verw. / geschieden
Сімейний стан: неodr. / odr. / овдов. / розвед.

Volkstumszugehörigkeit:
Національність:

Konfession
Віровизнання

Statur
Стан

Haare
Волосся

Besondere Kennzeichen
Особ. прикмети

Григорій Федор. Іван. Іванович
Григорій, Федор, Іван, Іванович

Orthodoxe
правосл.

mittel
норм

d. blond
м. русе

keine
німає

wurde am
день, місяць, рік

von der Gemeinde
при спілці

unter Register Nr.
занесен / -а в список за №

Stempel
Печатка

in Etman
в Етмані

Unterschrift des Bürgermeisters
Підпис міськ. голови

Гедруш

C 2784

Зареєстрован
Есманського Рай. поліцією
23/Х-421 с. Сукочин
Нач. наст. відд. *Сергій*

Gilt nicht als Reiseausweis

Не дійсне для роз'їздів

Vorläufiger

Тимчасове

Personalausweis

посвідчення

Nr. 368

Gültig bis

23/Х-1943

Дійсно до

23/Х-1943

Lichtbild

Фотокартка

Lichtbild kann nicht beschafft werden
Фотокартка не може бути доставлена

Stempel
Datum
Печатка
Число

Unterschrift des Bürgermeisters
Підпис міськ. голови

Unterschrift des Ausweisinhabers
Підпис власника

Der — Die
Гр-н — Гр-ка

Vorname

Im'я

Geborene

Уродженка

Wohnhaft in

Проживає в

Rayon

Район

Beruf

Фах

Geboren am

Народився лась

Rayon

Район

Волкова
Волкова

Андрія
Андрія

Григорівна
Григорівна

Дорожнич
Дорожнич

Емануїл
Емануїл

Емануїл
Емануїл

1885
1885

Емануїл
Емануїл

Sohn / Tochter des

Син / дочка гр-на

und der

і гр-ки

geborene

уродженої

Familienstand: ledig / verh. / verw. / geschieden

Сімейний стан: неodr. / odr. / овдов. / розвед.

Volkstumszugehörigkeit: українська

Национальність:

Konfession

Віровизнання

Statur

Стан

Größe

Ріст

Haare

Волосся

Augen

Очі

Besondere Kennzeichen

Особ. прикмети

wurde am

день, місяць, рік

von der Gemeinde

при спілці

unter Register Nr.

занесен -а в список за №

erfaßt.

Stempel

Печатка

den

день, місяць, рік

Unterschrift des Bürgermeisters

Підпис міськ. голови

C 2784

Зарегістрован
Есманською Рес. поліцією
27/І-чэр. в. Суродом
Ул. тасп. вгд. *Гриш*

Гриш

Gilt nicht als Reiseausweis

Не дійсно для роз'їздів

Vorläufiger

Тимчасове

Personalausweis

посвідчення

Nr. 899

Gültig bis

Дійсно до

27/І-1943

27/І-1943

Lichtbild
Фотограф



Stempel
Datum

Unterschrift d.
Подпись гор.

Bürgermeisters
головы

Волкозон
Unterschrift des Ausweisinhabers
Подпись владельца

Der — Die
Гр-н. Гр-ка
Vorname
Имя

Wolkozon
Волкозон
Antonina
Антонина

Geborene
Урожденная

Wohnhaft in

Proживает в

Rayon

Район

Beruf

Профессия

Geboren am

Родился / ась

Rayon

Район

Konotop, Lyzenka
Конотоп, Лисенка
Strasse / Platz Nr. 9
улица / площадь

Konotop
Конотоп

Schülerin
Ученица

9 Februar 1926
9 лютого 1926 р.

Dubowjanskaja
Дубовязи́вка

Doc Koschary
С. Кощары

Sohn / Tochter des

Сын / дочь гр-на

und der

и гр-ки

Eudokia

geborene

урожденной

Familienstand: ledig / verh. / verw. / geschieden

Семейное полож.: хол. / в браке / овдов. / в разводе

Konfession

Вероисповедание

Statur

Стан

Haare

Волосы

Besondere Kennzeichen

Особ. приметы

Grösse

Рост

Augen

Глаза

wurde am

von der Gemeinde

при общине

unter Register Nr. 1675 erfasst.

внесен / а в список под №

den

день, месяц, год

Stempel
Печать

Unterschrift des Bürgermeisters

2. Konotop

Stinner

307 428 *Секрет*

КОНОТОПСКОЕ
УПРАВЛЕНИЕ ГОРНОЛИТНИ
Принесен 14/IV 1942 г.
По уму Нисенко 9
Подпись Мес

382.675

49 5

Gilt nicht als Reiseausweis
Не действительно для разъездов

Vorläufiger

Временное

Personalausweis

удостоверение личности

Nr 1675

Gültig bis 23. März 1943.
Действительно до 23 березня 1943

Lichtbild
Фотокартка

Lichtbild kann nicht beschafft werden
Фотокартка не може бути доставлена

Stempel
Datum
Печатка
Число

Unterschrift des Bürgermeisters
Підпис міськ. голови

Unterschrift des Ausweisinhabers
Підпис власника

Der — Die Woloschin
Гр-н — Гр-ка Волошин
Vorname Andrij
Ім'я Андрій
Geborene 3. Kozelne
Уродженка С. Козельне
Wohnhaft in Medzibaz Straße/Platz Nr. 1
Проживає в вулиця / площа
Rayon Medzibaz
Район Меджибіз
Beruf хлібороб
Фах 1928
Geboren am 1928 in 3. Kozelne
Народився / лась 1928 в С. Козельне
Rayon Medzibaz
Район Меджибіз

Sohn / Tochter des Woloschin Wajur
Син / дочка гр-на Волошин А. Вайур
und der Anna geborene Husenko
і гр-ки Танна уродженої Гриценко
Familienstand: ledig / verh. / verw. / geschieden ledig
Сімейний стан: неodr. / odr. / овдов. / розвед. неodr.

Volkstumszugehörigkeit: ukrainian
Національність: українська

Konfession orthodox
Віровизнання Григоріанське
Statur gerade Größe 155
Стан нормальний Ріст 155
Haare blond Augen grün
Волосся руське Очі лісні

Besondere Kennzeichen
Особ. прикмети

wurde am 1928 194
день, місяць, рік 1928
von der Gemeinde 3. Kozelne
при спілці С. Козельне
unter Register Nr. 2368 erfasst.
занесен / -а в список за № 2368

Stempel Medzibaz, den 1943
Печатка 1928 день, місяць, рік

Unterschrift des Bürgermeisters
Підпис міськ. голови

Gilt nicht als Reiseausweis

Не дійсно для роз'їздів

зарегістрован
жозефський
15/ XI 43

Vorläufiger

Тимчасове

Personalausweis

посвідчення

Nr. 2368

Gültig bis

Дійсно до

Januar 1944

1 січня 1944

Lichtbild

Фотокартка

Lichtbild kann nicht beschafft werden
Фотокартка не може бути доставлена

Stempel

Datum

Печатка

Число

Unterschrift des Bürgermeisters

Підпис міськ. голови

1 Меморанда 1942

Unterschrift des Ausweisinhabers

Підпис власника

Der — Die Wlozschin

Гр-н — Гр-ка Волошин

Vorname Danilo

Ім'я Данило.

Geborene

Уродженка

Wohnhaft in S. Kozelne

Проживає в С. Козельне

Rayon Nedzizhidow

Район Недзизидов

Beruf Arbeiter

Фах Хлібяр

Geboren am 1869

Народився / лась 1869

in S. Wilschana

С. Вільшана

Rayon Nedzizhidow

Район Недзизидов

Sohn / Tochter des Wlozschin Danil S.
Син / дочка гр-на Волошин Данил С.

und der geborene
і гр-ки уродженої

Familienstand: ledig / verh. / verw. / geschieden Fern.
Сімейний стан: неodr. / одр. / овдов. / розвед. одруж.

Volkstumszugehörigkeit: Ukrainen.
Національність: українська

Konfession orthodox.
Віровизнання православне

Statur kräftig Größe 160
Стан зростаючий Ріст 160

Haare grau Augen grau
Волосся сивий Очі сірі

Besondere Kennzeichen es gibt nicht
Особ. прикмети немає

wurde am 1869 194
день, місяць, рік

von der Gemeinde S. Kozelne
при спільці С. Козельне

unter Register Nr. 943
занесен / -а в список за № 943

1942

den 1869
день, місяць, рік

Unterschrift des Bürgermeisters
Підпис міськ. голови

Gilt nicht als Reiseausweis

Не дійсно для роз'їздів

Зареєстрований
Жовтеньської с/р

15/3143

Вред с/р
Vorläufiger

Тимчасове

Personalausweis

посвідчення

Nr. 943

Gültig bis

Дійсно до

1. Januar 1944

1 січня 1944

Lichtbild
Фотокартка

Lichtbild kann nicht beschafft werden
Фотокартка не може бути доставлена

Stempel
Datum
Печатка
Число

Unterschrift des Bürgermeisters
Підпис міськ. голови

1. November 1942

Unterschrift des Ausweisinhabers
Підпис власника

Der — Die Woloschina
Гр-т — Гр-ка Волошина
Vorname Нанна
Ім'я Танна
Geborene Нисенко
Уродженка Бриуєнко
Wohnhaft in 3. Kesselmae, StraÙe/Platz Nr. —
Проживає в с. Козельне вулиця / площа —
Rayon Wiedigwilow
Район Недзгитанівський
Beruf активна
Фах хм. б. р. о. с.
Geboren am 1898 in 3. Kesselmae
Народився / лась 1898 с. Козельне
Rayon Wiedigwilow
Район Недзгитанівський

Sohn / Tochter des
Син / дочка гр-на

Нисенко Іван
Бриуєнко Іван

und der
і гр-ки

geborene Dowkallene
уродженої Довгалені

Familienstand: ledig / verh. / verw. / geschieden ledig

Сімейний стан: неodr. / odr. / овдов. / розвед. odr. одружені

Volkstumszugehörigkeit:

ukrainisch

Національність:

українська

Konfession

orthodoxe

Biruviznannya

православне

Statur

krumm

Größe

168

Stan

progm

Pist

168

Haare

dunkel blond

Augen

schwarz

Волосся

чорне

Очі

чорні

Besondere Kennzeichen

es gibt nicht

Особ. прикмети

немає

wurde am

1898

194

день, місяць, рік

1898

von der Gemeinde

3. Kesselmae

при спілці

с. Козельне

unter Register Nr.

938

erfaßt.

занесен / -а в список за №

938

Stempel

Печатка

1. November, den 1. November 1942

день, місяць, рік

Unterschrift des Bürgermeisters

Підпис міськ. голови

Gilt nicht als Reiseausweis

Не дійсно для роз'їзду

зарегістрован
Козлявський
15/ХІІІ

Vorläufiger

Тимчасове

Personalausweis

посвідчення

Nr.

938

Gültig bis

1. Januar 1944

Дійсно до

1 січня 1944

Lichtbild
Фотокартка

Lichtbild kann nicht beschafft werden
Фотокартка не може бути доставлена

Stempel
Datum
Печатка
Число

Unterschrift des Bürgermeisters
Підпис міськ. голови

Unterschrift des Ausweisinhabers
Підпис власника

Der — Die Wloshka
Гр-н — Гр-ка Влошка
Vorname Oleksa
Ім'я Олександр
Geborene Wloshka
Уродженка Влошка
Wohnhaft in d. Kozelna
Проживає в с. Козельна
Raion Nedrigaflov
Район Нижньодніпровський
Beruf акорбан
Фах акорбан
Geboren am 1921 in d. Kozelna
Народився / лась 1921 в с. Козельна
Raion Nedrigaflov
Район Нижньодніпровський

Sohn / Tochter des Wloshka Olexa
Син / дочка гр-на Влошка Олександр
und der Wekla geborene Mafrodyna
і гр-ки Векла уродженої Майковська

Familienstand: ledig / verh. / verw. / geschieden verhieden
Сімейний стан: неodr. / odr. / овдов. / розвед. розведена

Volkstumszugehörigkeit: ukrainian
Національність: українка

Konfession orthodox
Віровизнання православне

Statur gerade Größe 150
Стан правильний Ріст 150

Haare schwarz Augen braun
Волосся чорне Очі карий

Besondere Kennzeichen es gibt nicht
Особ. прикмети немає

wurde am 1921 194
день, місяць, рік 1921

von der Gemeinde Kozelna
при спілці с. Козельна

unter Register Nr. 1583 erfasst.
занесен / -а в список за № 1583

Stempel
Печатка

November, den 1. November 1942
день, місяць, рік

Unterschrift des Bürgermeisters
Підпис міськ. голови

Gilt nicht als Reiseausweis

Не дійсне для роз'їздів

*Зоренко
Розенко
15/41*

Vorläufiger

тимчасове

Personalausweis

посвідчення

Nr. 1583

Gültig bis 1. Jan. 1942

Дійсно до 1. січ. 1942



Lichtbild
Фотография

ft werden
доставлена

Stempel
Datum
Печать
Число

Unterschrift des Bürgermeisters
Подпись гор. головы

Ворона.

Unterschrift des Ausweisinhabers
Подпись владельца

Der — Die
Гр-н — Гр-ка

Vorname
Имя

Geborene

Урожденная

Wohnhaft in

Проживает в

Rayon

Район

Beruf

Профессия

Geboren am

Родился / -ась

Rayon

Район

Worona
Ворона
Wassil
Василь

Грушкоје

Трузьке

Дубов'язовка

Дубов'язівський

Бauer
селянин

22 Juli 1925 in Грушкоје

6 с. Трузьке

Дубов'язовка

Дубов'язівський

Sohn / Tochter des

Сын / дочь гр-на

und der

и гр-ки

Familienstand: ledig / verh. / verw. / geschieden

Семейное полож.: хол. / в браке / овдов. / разведенн.

Volkstumszugehörigkeit:

Национальность:

Konfession

Вероисповедание

Statur

Стан

Haare

Волосы

Besondere Kennzeichen

Особ. приметы

Grigorij Worona

Григорія Ворони

Alexandra geborene Scheschenja

Олександрівчурожденной Шешени

ledig / verh. / verw. / geschieden

хол. / в браке / овдов. / разведенн.

Ukrainer

украинец

orthodox

православний

mittel

середній

dunkelblond

русські

Sehramme auf d. Hals

шрам на шиі

25 Juli

день, месяц, год

von der Gemeinde

при общине

unter Register Nr.

внесен / -а в список под №

29

den

29 Juli

день, месяц, год

Unterschrift des Bürgermeisters

Подпись гор. головы

нат. н. / стома

Stempel
Печать

29 июня 1943
Грузьке
Гша

Gilt nicht als Reiseausweis
Не действительно для разъездов

Vorläufiger
Временное
Personalausweis
удостоверение личности

Nr. 481967

Gültig bis 25 Juli 1943
Действительно до 25 июля
1943г

Lichtbild k
Фотограф ия



werden
составлена

Stempel
Dat um
Unterschrift d.
Подпись гор. головы

Ворона

Unterschrift des Ausweisinhabers
Подпись владельца

Der — Die Worona
Гр-н. Гр-ка Ворона
Vorname Ира
Имя Вира
Geborene
Урожденная
Wohnhaft in Konotop, Kandibolskaya, Strasse / Platz Nr 18
Проживает в Конотоп, Кандидольская улица / площадь
Rayon Konotop
Район Конотоп
Beruf Schülerin
Профессия ученица
Geboren am 18 Oktober in St. Konotop
Родился / ась 18 октября 1926 г. м. Конотоп
Rayon Konotop
Район Конотоп

Sohn / Tochter des Stepan Worona
Сын / дочь гр-на Степан Ворона
und der Uliana geborene Timtschenko
и гр-ки Ульяна урожденной Тимченко

Familienstand: ledig / verh. / verw. / geschieden
Семейное полож.: хол. / в браке / овдов. / в разводе

Konfession orthodox
Вероисповедание православна

Statur mittlere Grösse 1,55 met
Стан средний Рост 1,55 мет.

Haare dunkelblond Augen braune
Волосы русые Глаза карие

Besondere Kennzeichen keine
Особ. приметы нет

wurde am 20/III 1942
день, месяц, год

von der Gemeinde Konotop
при общине Конотоп

unter Register Nr 1558 erfasst.
внесен / а в список под №

den 30/IV 1942
день, месяц, год

Unterschrift des Bürgermeisters
Подпись гор. головы

Steinert.



382.558

Gilt nicht als Reiseausweis
Не действительно для разъездов

Vorläufiger

Временное

Personalausweis

удостоверение личности

Nr 1558

Gültig bis zum 20 März 1943
Действительно до 20 березня 1943

435
Lichtbild
Фотограф



Stempel
Dat um
Unterschrift d
Подпись гор.
Bürgermeisters
головой

Unterschrift des Ausweisinhabers
Подпись владельца

Der — Die Wozona
Гр-н. Гр-ка
Vorname Mladimir Wozona
Имя Младимир
Geborene —
Урожденная
Wohnhaft in St. Konotop Wozonka, Strasse / Platz Nr 40
Проживает в и. Кономон, Висока, улица / площадь
Rayon Konotop
Район Кономон
Beruf Schüler
Профессия ученик
Geboren am 17. Mai 1923 in St. Konotop
Родился / ась 17 мая и. Кономон
Rayon Konotop
Район Кономон

44
Sohn / Tochter des Peter Wozona
Сын / дочь гр-на Петро Возона
und der Anna geborene Kornilowitsch
и гр-ки Анна урожденной Корнилов
Familienstand: ledig / verh. / verw. / geschieden
Семейное полож.: хол. / в браке / овдов. / в разводе
Konfession orthodox
Вероисповедание православный
Statur mittel Grösse 1,72 m
Стан средний Рост 1,72 мет
Haare schwarz Augen Braun
Волосы темные Глаза каш
Besondere Kennzeichen Keine
Особ. приметы Никак

wurde am 20 August 194 2
день, месяц, год

von der Gemeinde Konotop
при общине Кономон.

unter Register Nr 2841 erfasst.
внесен / а в список под № 2841

Konotop den 31. VII 194 2
день, месяц, год



Unterschrift des Bürgermeisters
Подпись гор. головы

Внг 1к на окт 1942

28/8-42

Коммунистическое
УПРАВЛЕНИЕ ГОРПОЛИЦИИ
Пропуск 5/IX 1942 г.
на уезде Вятского 40
Подпись *ММ*

Коммунистическое
УПРАВЛЕНИЕ ГОРПОЛИЦИИ
Пропуск 28/IX 1942 г.
на уезде Вятского 158
Подпись *Лов*

Листок 12 12 березня 1943 г.

Gültig bis 12 Mai 1943

383.841
Gilt nicht als Reiseausweis
Не действительно для разъездов

Vorläufiger
Временное

Personalausweis
удостоверение личности

Nr 2841

Gültig bis 20 November 1942
Действительно до 20 listopada 1942 г.

Lichtbild
Фотография

Lichtbild kann nicht beschafft werden
Фотография не может быть доставлена

Stempel
Datum
Печать
Число

Unterschrift des Bürgermeisters
Подпись гор. головы

Unterschrift des Ausweisinhabers
Подпись владельца *Ворона*

Der — Die *Ворона*
Гр-н — Гр-ка *Ворона*
Vorname *Elisabetka*
Имя *Лисовета*
Geborene *Ворона*
Урожденная *Ворона*
Wohnhaft in *Doz Podlipnoje*, Straße / Platz Nr. *21*
Проживает в с. *Тидлине* *Роменского* уезда / площадь
Rayon *Конотоп*
Район *Конотоп*
Beruf *Schülerin*
Профессия *ученица*
Geboren am *11 April 1925* in *Doz Podlipnoje*
Родился / -ась *11 kwietnia 1925 r.* в с. *Тидлине*
Rayon *Конотоп*
Район *Конотоп*

Sohn / Tochter des *Wazilie Worona*
Сын / дочь гр-на *Василь Ворона*
und der *Tatjana* geborene *Lisa*
и гр-ки *Татьяна* урожденной *Лиса*

Familienstand: *ledig* / verh. / verw. / geschieden
Семейное полож.: *хол.* / в браке / овдов. / разведен

Volkstumszugehörigkeit: *Ukrainer*
Национальность: *украинка*

Konfession *orthodox*
Вероисповедание *православна*

Statur *mittel* Größe *1,54 Met*
Стан *средний* Рост *1,54 м.*
Haare *schwarz* Augen *braun*
Волосы *корни* Глаза *кари*

Besondere Kennzeichen *keine*
Особ. приметы *нимає.*

wurde am *9 Juni* 19*25*
день, месяц, год

von der Gemeinde *Doz Podlipnoje*
при общине с. *Тидлине*
unter Register Nr. *123* erfaßt.
внесен / -а в список под № *123*

Stempel
Печать

12 den *Juni* 19*25*
день, месяц, год

Unterschrift des Bürgermeisters
Подпись гор. головы

Принимает в. П. П. П. П. П.
до № 452/2/1-42р. Гурин

Gilt nicht als Reiseausweis

Не действительно для разъездов

Vorläufiger

Временное

Personalausweis

удостоверение личности

Nr. 468219

Gültig ab 21. März 1943

начало 21. März 1943

Gültig bis 19. Dezember 1943

Gültig bis 19. September 1942

действительно до 19. September 1942

начало 19. September 1942

Lichtbild
Фотография

Lichtbild kann nicht beschafft werden
Фотография не может быть доставлена

Stempel
Datum
Печать
Число

Unterschrift des Bürgermeisters
Подпись гор. головы

Unterschrift des Ausweisinhabers
Подпись владельца

Der — Die
Гр-н — Гр-ка

Vorname

Имя

Geborene

Урожденная

Wohnhaft in

Проживает в

Rayon

Район

Beruf

Профессия

Geboren am

Родился / -ась

Rayon

Район

Wosena
Восена
Nataliya
Наталия
Katalina Markovna
Каталина Марковна
Mikulinova
Микилинова

Platz Nr.
улица / площадь
Estman Skulz

Hauffrau

danokozhnik

1890

in Dorf Mar-Buda

1890

in Mar-Buda

Estman Skulz

Estman Skulz

Sohn / Tochter des
Сын / дочь гр-на

und der
и гр-ки

geborene
урожденной

Familienstand: ledig / verh. / verw. / geschieden
Семейное полож.: хол. / в браке / овдов. / разведенн.

Volkstumszugehörigkeit:

Национальность:

Konfession

Вероисповедание

Statur

Стан

Haare

Волосы

Besondere Kennzeichen

Особ. приметы

Größe

Рост

Augen

Глаза

Besondere Kennzeichen

Особ. приметы

wurde am

день, месяц, год

von der Gemeinde

при общине

unter Register Nr.

внесен / -а в список под № /

den

день, месяц, год

den

день, месяц, год

Unterfchrift des Bürgermeisters

Подпись гор. головы

Unterfchrift des Bürgermeisters

Подпись гор. головы



1944
1390
234

с. Яковна

10/11

Омск

2

Ассигнован и проделан
до 20 декабря 1943
швейцар и выданы
до 20 декабря 1943
Литер. и Разд. СС

Перерегистрировано
Сергиевым с/советом
Сергиевым р-ну
Сумской обл.
19/11-43г.

Председатель/советов М.В.Ворова

Gilt nicht als Reiseausweis

Не действительно для разъездов

Vorläufiger

Временное

Personalausweis

удостоверение личности

Nr. 135

Gültig bis 10 Juli 1943

Действительно до 10/7/43г.